

31972R0616

31.3.1972.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 78/1

**KOMISIJAS REGULA (EEK) 616/72**

(1972. gada 27. marts)

**par sīki izstrādātiem noteikumiem olīveļļas eksporta kompensāciju un maksājumu piemērošanai**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1966. gada 22. septembra Regulu Nr. 136/66/EEK<sup>(1)</sup> par eļļas un tauku tirgus kopīgo organizāciju, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2727/71<sup>(2)</sup>,ņemot vērā Padomes 1966. gada 27. oktobra Regulu Nr. 162/66/EEK<sup>(3)</sup> par eļļas un tauku tirdzniecību starp Kopieni un Grieķiju,ņemot vērā Padomes 1967. gada 27. jūnija Regulu Nr. 171/67/EEK<sup>(4)</sup> par olīveļļas eksporta kompensācijām un maksājumiem, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 444/72<sup>(5)</sup>, un jo īpaši tās 11. pantu,

tā kā, lai nodrošinātu eksporta kompensāciju sistēmas pareizu piemērošanu, par eļļām ar augstu brīvo taukskābju saturu, kuras tiek ražotas un pārdotas ļoti mazā apjomā, nevajadzētu maksāt kompensāciju; tā kā šim pašam nolūkam Kopīgo muitas tarifu apakšpozīciju Nr. 15.07 A II vajadzētu papildus sadalīt divās pozīcijās dabiskai nerafinētai olīveļļai un pārējai eļļai, kas iekļauta tajā pašā apakšpozīcijā;

tā kā, lai eksporta maksājums ir pilnībā piemērojams, šīs maksājuma summai vajadzētu būt vienāda ar maksimālo summu, kas noteikta saskaņā ar Regulas Nr. 171/67/EEK 10. panta 2. punktu; tā kā tomēr maksājums ir noteikts tikai tad, ja starpība starp CIF cenu un tirgus mērķa cenu nerafinētai olīveļļai varētu palielināt eksportu, kas varētu traucēt Kopienas tirgus darbību;

tā kā tradicionālā eksporta apjomu mazās tvertnēs ievērojami neietekmē pasaules cenu tendences, vajadzētu izveidot noteikumus šāda eksporta atbrīvojumam no maksājuma; tā kā tomēr atbrīvojumi no maksājuma, pārsniedzot mazākās iepakojuma izmaksas, var radīt spekulatīvu eksportu, eksportējot olīveļļu mazās tvertnēs; atbrīvojumus vajadzētu ierobežot līdz minēto izmaksu līmenim;

tā kā šajā regulā noteiktie pasākumi saskan ar Eļļas un tauku pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Eksporta kompensāciju piešķir tikai olīveļļai, kurā brīvo taukskābju saturs, izteikts kā oleīnskābe, nepārsniedz 30 gramus uz 100 gramiem.

*2. pants*

Lai piešķirtu eksporta kompensāciju, preces, kas ietilpst Kopējā muitas tarifa apakšpozīcijā Nr. 15.07 A II, iedala šādi:

— 15.07 A II a): dabiska nerafinēta olīveļļa,

— 15.07 A II b): citas.

*3. pants*

Eksporta maksājumu summa olīveļļai ir vienāda ar maksimālo summu, kas rodas, piemērojot Regulas Nr. 171/67/EEK 10. panta 2. punktu.

<sup>(1)</sup> OV 172, 30.9.1966., 3025./66. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 282, 23.12.1971., 8. lpp.<sup>(3)</sup> OV 197, 29.10.1966., 3393./66. lpp.<sup>(4)</sup> OV 130, 28.6.1967., 2600./67. lpp.<sup>(5)</sup> OV L 54, 3.3.1972., 6. lpp.

Tomēr tādas olīveļļas eksportam, kas ietverta Kopējā muitas tarifa apakšpozīcijā Nr. 15.07 A I un apakšpozīcijā Nr. 15.07 A II a), kas minēta 2. panta pirmajā ievilkumā, tiešajā iepakojumā, kura neto tilpums nepārsniedz 5 kg, piešķir atbrīvojumu no maksājuma 7 norēķinu vienības uz 100 neto kilogramiem eksportētās eļļas.

#### 4. pants

1. Komisija nosaka eksporta maksājumus, ja Regulas Nr. 171/67/EEK 10. panta 2. punktā minētā atšķirība uz 100 kg ir 2,5 norēķinu vienības vai vairāk. Šos maksājumus nosaka tik bieži, cik tas ir nepieciešams Kopienas tirgus stabilitātei, un tā, lai nodrošinātu to piemērošanu vismaz reizi nedēļā.

2. Saskaņā ar 1. punkta noteikumiem, iepriekš noteikto eksporta maksājumu joprojām piemēro, ja 1. punktā minētās atšķirības aprēķināšanai izmantoto faktoru izmaiņas radītu šādos maksājumos palielinājumu vai pazeminājumu par mazāk nekā 0,50 norēķinu vienībām uz 100 kg.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1972. gada 27. martā

3. Komisija paziņo dalībvalstīm par iekasējamo eksporta maksājumu summu uz 100 kg eksportētās eļļas, tiklīdz šādi maksājumi ir noteikti.

#### 5. pants

Ar šo atceļ Komisijas 1969. gada 27. janvāra Regulu (EEK) Nr. 154/69 <sup>(1)</sup> par sīki izstrādātiem noteikumiem olīveļļas eksporta kompensāciju un maksājumu piemērošanai, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2219/70 <sup>(2)</sup>.

#### 6. pants

Šī regula stājas spēkā 1972. gada 1. aprīlī.

Komisijas vārdā —  
priekšsēdētājs  
S. L. MANSHOLT

<sup>(1)</sup> OV L 22, 29.1.1969., 4. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 240, 31.12.1970., 72. lpp.